

## Kalean da 22. KORRIKA-kanta: HitzEkin

### FITXA TEKNIKOA:

#### Zuzendari artistikoa eta

**musika:** Nerea Urbizu

**Kantariak:** Nerea Urbizu, Ane Garcia, Anari

**Letra:** Sustrai Colina

#### Musikariak:

Ander Zulaika: bateria

Itsaso Etxebeste: baxua

Eñaut Gaztañaga: gitarrak

Nerea Urbizu: pianoa

### ► **Adi irakurri, eta hiru datu faltsu topatuko dituzu:**

#### **Nerea Urbizu Ruiz (Lekunberri, 1950)**

Berrogehita bi urte ditu, musikaria da, eta, Urko Oskozekin, *Ene Kantak* proiektua sortu zuen<sup>1</sup>: umeentzako<sup>2</sup> musika, dantza (koreografiak), eta ikuskizunak<sup>3</sup> egiten ..... (1). 2011n egin zuten lehen diskoa, eta jada<sup>4</sup> bederatzi lan argitaratu<sup>5</sup> dute. Nerea Katamalo folk- eta pop- taldean ere aritu zen, Gorka Urbizu (*Berri Txarrak*) nebarekin, eta bi disko kaleratu zituzten. 2020. urtean, ..... (2) *Naizen* elkartearen abestia sortu zuen, hango gazte eta gurasoekin batera. Bera da 22. KORRIKAREN kantaren sortzaile<sup>6</sup> eta zuzendari<sup>7</sup> artistikoa. Ahotsa<sup>8</sup> ere<sup>9</sup> jarri dio kantari.

#### **Ane Garcia Lopez (Hondarribia, 1994)**

Itzultzaile<sup>10</sup> eta abeslari



Irudia (AEK): Anari, Nerea eta Ane (musikari eta abeslariak)

lapurtarra da. *Lurra* musika-taldeko abeslaria izan ..... (3), 2011-2017 artean<sup>11</sup>. Pop-, reggae- eta ska-doinuak egin zituzten; ibilbidean bi disko atera zituzten. .... (4) ahotsa jarri dio 22. KORRIKAREN kantari.

#### **Anari (Ana Rita Alberdi Santesteban; Azkoitia, 1970)**

Musikaria da. 1997an hasi zen musika-munduan *Negu Gorriak* taldearekin, eta jada sei disko argitaratu ..... (5); bost bakarka<sup>12</sup>, eta bat *Petti* musikari nafarrarekin. Doinu<sup>13</sup> goibel<sup>14</sup> eta bakartiak<sup>15</sup> erabiltzen ditu. Batzuek *Euskal PJ Harvey* esaten ..... (6). 2018an, Adarra Saria<sup>16</sup> eman zioten (Donostiako Udalaren saria, euskal musikan egindako ibilbide artistikoak omentzeko sortua); lehen emakumea izan da sari hori irabazten. Ahotsa jarri ..... (7) 22. KORRIKAREN kantari.

#### **Sustrai Colina Akordarrementeria (Urruña, 1982)**

Bertsolaria, bertso-irakaslea eta kazetaria da. Hitzak jarri ..... (8) 22. KORRIKAREN kantari.

#### **Hiztegitxoa:**

1. sortu zuen: *creó; a créé*
2. umeentzako: *para niños/as; pour les enfants/files*
3. ikuskizunak: *espectáculos; spectacles*
4. jada: *ya; déjà*
5. argitaratu: *publicar; publier*
6. sortzaile: *creador/a; créateur, compositeur*
7. zuzendari: *director/a; directeur, réalisateur*
8. ahots: *voz; voix*
9. ere: *también; aussi*
10. itzultzaile: *traductor/a; traducteur*
11. artean: *entre; entre*
12. bakarka: *en solitario; en solo*
13. doinu: *melodía; mélodie*
14. goibel: *melancólico/a; mélancolique*
15. bakarti: *solitarios/as; solitaire*
16. saria: *premio; prix*

### ► **Azpirarra itzazu forma egokiak:**

Subraya las formas correctas:

Souligez-vous les formes correctes :



- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. dituzte / dute / diote   | 5. da / diot / ditu  |
| 2. Nerea / Nereak / Nereari | 6. diote / da / zaio |
| 3. da / du / dio            | 7. dio / da / du     |
| 4. Aneek / Ane / Anek       | 8. dio / dizkio / du |

## HitzEkin (kanta)

### EUSKARAZ:

## HitzEkin

Hitz ekin, hitz ekin, hitz ekin...

Oinetakoak lotu (e)ta utzi oinei libre,  
belarretan ortozik bilakatzen bide.  
Mapetatik harago, mundu asko dago.  
Sentitutakoa, sentitu (e)ta hitz ekin.

**(E)ta berriro egin Korrika zurekin,  
arantzak erauzteko elkarren ederrez.  
(E)ta berriro egin mundua zurekin...**

Euripean kantari ibiltzen ikasi;  
ez egon atertu zain (e)ta korrika hasi.  
Berdin da non hasten den, orain beti da hemen.  
Pentsatutakoa, pentsatu (e)ta hitz ekin.

**(E)ta berriro egin Korrika zurekin  
arantzak erauzteko elkarren ederrez.  
(E)ta berriro egin mundua zurekin  
beti baitago norbait hitz ekiteko prest.**

Hitz ekin, hitz ekin, hitz ekin....

Neguko eguzkitan erantzi azala;  
beti ziur dagonak duda sor dezala.  
Bizitza jendea da (e)ta jendea gara.  
Sentitu, pentsatu... Sentitu, pentsatu, hitz ekin.

Hitz ekin, hitz ekin, hitz ekin...  
Zurekin... Hitz ekin, zurekin...

### Gustatu zaizu kanta? Eta bideoklipa?



- Bai, (izugarri) gustatu zait.
- Bai, baina...
- Ez, ez zait gehiegi gustatu.
- Ez dakit zer esan.
- Nire ustez, ...

### GAZTELANIAZ:

## Palabra y acción

Palabra y acción, palabra y acción, palabra y acción, palabra y acción...

Atate los zapatos, y deja libres los pies,  
que descalzos en la hierba se vuelvan camino.  
Más allá de los mapas, hay mucho mundo,  
a partir de lo sentido, siente, habla y actúa.

**Y correr de nuevo contigo  
para arrancarnos las espinas  
por virtud de nuestra mutua belleza.  
Y de nuevo crear el mundo contigo...**

Aprender a andar cantando bajo la lluvia  
no esperes a que escampe, empieza a correr.  
Da igual dónde se empiece, ahora siempre es aquí.  
A partir de lo pensado, piensa, habla y actúa.

**Y correr de nuevo contigo  
para arrancarnos las espinas  
por virtud de nuestra mutua belleza.  
Y de nuevo crear el mundo contigo, pues  
siempre hay alguien dispuesto a actuar  
hablando.**

Palabra y acción, palabra y acción, palabra y acción, palabra y acción...

Al sol del invierno, quítate la piel;  
que quien siempre está seguro genere una duda.  
La vida es gente, y somos gente.  
Siente, piensa... isiente, piensa, habla y actúa!

Hablar y actuar, hablar y actuar, hablar y actuar;  
contigo...  
Hablar y actuar, hablar y actuar, hablar y actuar;  
contigo... Hablar y actuar.



Nerea Urbizu Ruiz



Anari  
(Ana Rita Alberdi)



Ane Gartzia Lopez



Sustrai Colina  
Akordarrementeria

**ERANTZUN ZUZENAK (AZPIMARRATUTA):****HIRU DATU FALTSUAK:**

1. Nerea Urbizu Ruiz ez zen 1950. urtean jaio, **1980an** baizik.
2. Ane Garcia Lopez ez da lapurtarra, **gipuzkoarra** baizik, Hondarribikoa.
3. Anari **ez zen hasi *Negu Gorriak* taldearekin**, bakarka baizik.

**HUTSUNEAK:**

1. **dituzte** / dute / diote
2. Nerea / **Nereak** / Nereari
3. **da** / du / dio
4. Aneek / Ane / **Anek**
5. da / diot / **ditu**
6. **diote** / da / zaio
7. dio / da / **du**
8. dio / **dizkio** / du

**BIDEOKLIPA ETA KORRIKA-KANTAK:**

- ▶ IKusi 22. KORRIKAren bideoklipa, ea gustatzen zaizun!  
<https://www.youtube.com/watch?v=nNAsgjgmHIk&t=3s> (22. KORRIKA-kanta)
- ▶ Prestatu zure iritzia tutore edo ikaskideei azaltzeko.
- ▶ Erronka: ea ikasten duzun 22. KORRIKA-kanta buruz! (2. or.)
- ▶ Beste urteetako KORRIKA-kantak entzun nahi badituzu, hemen dituzu:  
<https://www.argia.eus/albistea/korrika-abesti-guztien-bilduma>